



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 15 kwietnia 2024 r.
(OR. en)

7560/24

LIMITE

CORLX 265
CFSP/PESC 369
RELEX 362
COAFR 98
CONUN 51
FIN 258

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2024/0070(NLE)

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: ROZPORZĄDZENIE RADY zmieniające rozporządzenie Rady (UE)
2017/1770 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją
w Mali

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) 2024/...

z dnia ...

**dotyczące zmiany rozporządzenia (UE) 2017/1770
w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Mali**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 215,

uwzględniając decyzję Rady (WPZiB) 2024/... z dnia ... dotyczącą zmiany decyzji (WPZiB) 2017/1775 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Mali¹⁺,

uwzględniając wspólny wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz Komisji Europejskiej,

¹ Dz.U. L ..., ELI

⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer i datę przyjęcia decyzji w st 7558/24 oraz uzupełnić odpowiedni przypis.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 5 września 2017 r. Rada Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych przyjęła rezolucję nr 2374 (2017), w której ustanowiono ramy nakładania zakazu podróżowania i zamrożenia aktywów wobec osób fizycznych i podmiotów odpowiedzialnych lub współodpowiedzialnych za zagrożanie pokojowi, bezpieczeństwu lub stabilności Mali, lub zaangażowanych – bezpośrednio lub pośrednio – w takie działania.
- (2) W dniu 28 września 2017 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) 2017/1770² w celu nadania skuteczności decyzji (WPZiB) 2017/1775³ dotyczącej środków ograniczających w związku z sytuacją w Mali, transponującej do prawa Unii rezolucję Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych nr 2374 (2017).
- (3) W dniu 13 grudnia 2021 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) 2021/2201⁴ nadające skuteczność decyzji (WPZiB) 2021/2208⁵ zmieniającej decyzję (WPZiB) 2017/1775 oraz ustanowiła specjalne ramy umożliwiające stosowanie przez Unię autonomicznych środków ograniczających wobec osób fizycznych i podmiotów odpowiedzialnych za zagrożanie pokojowi, bezpieczeństwu lub stabilności Mali lub za utrudnianie lub podważanie pomyślnego zakończenia przemian politycznych w Mali.

² Rozporządzenie Rady (UE) 2017/1770 z dnia 28 września 2017 r. w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Mali (Dz.U. L 251 z 29.9.2017, s. 1).

³ Decyzja Rady (WPZiB) 2017/1775 z dnia 28 września 2017 r. w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Mali (Dz.U. L 251 z 29.9.2017, s. 23).

⁴ Rozporządzenie Rady (UE) 2021/2201 z dnia 13 grudnia 2021 r. zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/1770 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Mali (Dz.U. L 446 z 14.12.2021, s. 1).

⁵ Decyzja Rady (WPZiB) 2021/2208 z dnia 13 grudnia 2021 r. zmieniająca decyzję (WPZiB) 2017/1775 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Mali (Dz.U. L 446 z 14.12.2021, s. 44).

- (4) W dniu 31 sierpnia 2023 r. system sankcji Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ) wygaś, gdy Rada Bezpieczeństwa nie osiągnęła porozumienia w sprawie jego przedłużenia.
- (5) W dniu 4 stycznia 2024 r. Rada przyjęła decyzję wykonawczą (WPZiB) 2024/215⁶ i rozporządzenie wykonawcze (UE) 2024/212⁷, na podstawie których usunięto wszystkie wpisy w załączniku I do, odpowiednio, decyzji (WPZiB) 2017/1775 i rozporządzenia (UE) 2017/1770, w związku z zakończeniem systemu sankcji ONZ wobec Mali.
- (6) W tym kontekście decyzja (WPZiB) 2024/...⁺ zmienia decyzję (WPZiB) 2017/1775 w celu usunięcia niektórych przepisów dotyczących środków ONZ.
- (7) Decyzja (WPZiB) 2024/...⁺ zmienia również obowiązujące zwolnienie niektórych podmiotów prowadzących działania humanitarne z zamrożenia aktywów, rozszerzając zakres zwolnienia o dodatkowe podmioty oraz zastępując związane z tym odstępstwo.
- (8) Aby zaktualizować dane kontaktowe właściwych organów państw członkowskich i Komisji, niniejsze rozporządzenie zastępuje załącznik II do rozporządzenia (UE) 2017/1770, który zawiera wykaz danych kontaktowych właściwych organów państw członkowskich oraz adres, na który należy przysyłać powiadomienia kierowane do Komisji.

⁶ Decyzja wykonawcza Rady (WPZiB) 2024/215 z dnia 4 stycznia 2024 r. wykonująca decyzję (WPZiB) 2017/1775 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Mali (Dz.U. L, 2024/215, 5.1.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/215/oj>).

⁷ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2024/212 z dnia 4 stycznia 2024 r. wykonujące rozporządzenie (UE) 2017/1770 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Mali (Dz.U. L, 2024/212, 5.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/212/oj).

⁺ Dz.U.:proszę wstawić numer decyzji w st 7558/24.

- (9) Państwa członkowskie i Komisja powinny informować się nawzajem o środkach podejmowanych na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz dzielić się wszelkimi innymi dostępnymi im istotnymi informacjami związanymi z niniejszym rozporządzeniem.
- (10) Państwa członkowskie powinny ustanowić przepisy dotyczące sankcji mających zastosowanie w przypadku naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia oraz zapewnić wdrożenie tych przepisów. Sankcje te powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.
- (11) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2017/1770,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE) 2017/1770 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) uchyla się art. 1 lit. h);
- 2) art. 2 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2

1. Zamraża się wszelkie środki finansowe i zasoby gospodarcze należące do osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów wymienionych w załączniku Ia, będące ich własnością, znajdujące się w ich posiadaniu lub pod ich kontrolą.
 2. Nie udostępnia się, bezpośrednio ani pośrednio, osobom fizycznym lub prawnym, podmiotom lub organom wymienionym w załączniku Ia ani na ich rzecz jakichkolwiek środków finansowych ani zasobów gospodarczych.”;
- 3) uchyla się art. 2a;

4) art. 2b otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2b

1. W załączniku Ia wymienia się osoby fizyczne lub prawne, podmioty lub organy:

- a) bezpośrednio lub pośrednio odpowiedzialne lub współodpowiedzialne za działania lub politykę zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu lub stabilności Mali, lub biorące udział, bezpośrednio lub pośrednio, w takich działaniach lub w realizacji takiej polityki, do których to działań i do której to polityki należy:
 - (i) udział w planowaniu, sponsorowaniu lub przeprowadzaniu zamachów lub w kierowaniu zamachami na:
 - personel ONZ i personel pomocniczy w Mali,
 - międzynarodowe siły bezpieczeństwa w Mali;
 - (ii) utrudnianie dostarczania pomocy humanitarnej do Mali lub dostępu do niej lub jej dystrybucji w Mali;
 - (iii) planowanie lub popełnianie czynów lub kierowanie czynami w Mali, które to czyny naruszają prawo międzynarodowe praw człowieka lub międzynarodowe prawo humanitarne, stosownie do przypadku, lub stanowią pogwałcenie lub naruszenie praw człowieka, w tym obejmują atakowanie ludności cywilnej, w tym kobiet i dzieci, poprzez popełnianie aktów przemocy (obejmujących między innymi zabójstwa, okaleczenia, tortury, zgwałcenia lub innego rodzaju przemoc seksualną), uprowadzenia, wymuszone zaginięcia, przymusowe wysiedlenia lub ataki na szkoły, szpitale, miejsca kultu religijnego lub miejsca, w których ludność cywilna szuka schronienia;

- (iv) wykorzystywanie lub rekrutacja dzieci przez ugrupowania zbrojne lub siły zbrojne w związku z konfliktem zbrojnym w Mali, co stanowi naruszenie mającego zastosowanie prawa międzynarodowego;
 - (v) świadoma pomoc w odbyciu przez wskazaną osobę podróży z naruszeniem ograniczeń podróżowania;
- b) utrudniające lub podważające pomyślne zakończenie przemian politycznych w Mali, w tym poprzez utrudnianie lub zakłócanie przeprowadzenia wyborów lub przekazania władzy organom wyłonionym w drodze wyborów; lub
 - c) powiązane z osobami fizycznymi lub prawnymi, podmiotami lub organami, o których mowa w lit. a) lub b).
2. W załączniku Ia zamieszcza się powody umieszczenia w wykazie danych osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów.
3. W załączniku Ia zamieszcza się informacje, które są niezbędne do zidentyfikowania danych osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów, o ile informacje te są dostępne. W przypadku osób fizycznych informacje takie mogą obejmować: imiona i nazwiska oraz pseudonimy; datę i miejsce urodzenia; obywatelstwo: numer paszportu i numer dowodu tożsamości; płeć; adres, jeżeli jest znany; oraz funkcję lub zawód. W przypadku osób prawnych, podmiotów lub organów informacje takie mogą obejmować nazwy, miejsce i datę rejestracji, numer ewidencyjny i miejsce prowadzenia działalności.”;

5) art. 3 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 3

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 2 ust. 1 i 2 właściwe organy mogą zezwolić na uwolnienie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych lub na udostępnienie niektórych środków finansowych lub zasobów gospodarczych, na warunkach, jakie uznają za stosowne, po ustaleniu, że dane środki finansowe lub zasoby gospodarcze są:
 - a) niezbędne do zaspokojenia podstawowych potrzeb osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów wymienionych w załączniku Ia oraz członków rodzin pozostających na utrzymaniu takich osób fizycznych, w tym do dokonania płatności za żywność, płatności z tytułu czynszu lub spłaty kredytu hipotecznego, płatności za leki i leczenie, płatności podatków, składek ubezpieczeniowych oraz opłat za usługi użyteczności publicznej;
 - b) przeznaczone wyłącznie na pokrycie uzasadnionych kosztów honorariów lub na zwrot poniesionych wydatków związanych z usługami prawniczymi;
 - c) przeznaczone wyłącznie na pokrycie kosztów opłat lub należności za usługi polegające na zwykłym przechowywaniu lub utrzymywaniu zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych;
 - d) niezbędne do pokrycia nadzwyczajnych wydatków, pod warunkiem że dane państwo członkowskie poinformowało pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o powodach, dla których uważa, że należy udzielić szczególnego zezwolenia, co najmniej dwa tygodnie przed jego udzieleniem; lub

- e) przedmiotem wpłaty na rachunek lub wypłaty z rachunku misji dyplomatycznej lub konsularnej lub organizacji międzynarodowej posiadającej immunitet na podstawie prawa międzynarodowego, w zakresie, w jakim płatności te są przeznaczone na oficjalne cele misji dyplomatycznej lub konsularnej lub organizacji międzynarodowej.

- 2. Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o wszelkich zezwoleniach udzielonych na podstawie niniejszego artykułu w terminie dwóch tygodni od udzielenia zezwolenia.”;

- 6) art. 3a otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 3a

- 1. Art. 2 ust. 1 i 2 nie mają zastosowania do udostępniania środków finansowych lub zasobów gospodarczych niezbędnych do zapewnienia terminowego dostarczania pomocy humanitarnej ani do wspierania innych działań wspierających podstawowe potrzeby ludzkie, w przypadku gdy taka pomoc jest udzielana i takie inne działania są prowadzone przez:
 - a) Organizację Narodów Zjednoczonych (ONZ), w tym jej programy, fundusze oraz inne podmioty i organy, a także jej wyspecjalizowane agencje i organizacje powiązane;
 - b) organizacje międzynarodowe;
 - c) organizacje humanitarne posiadające status obserwatora w Zgromadzeniu Ogólnym ONZ oraz członków tych organizacji humanitarnych;

- d) dwustronnie lub wielostronnie finansowane organizacje pozarządowe uczestniczące w organizowanych przez ONZ programach pomocy humanitarnej, programach pomocy na rzecz uchodźców, innych apelach ONZ lub klastrach pomocy humanitarnej koordynowanych przez Biuro ONZ ds. Koordynacji Pomocy Humanitarnej (OCHA);
 - e) organizacje i agencje, którym Unia wydała certyfikat partnerstwa humanitarnego lub które zostały certyfikowane lub uznane przez państwo członkowskie zgodnie z procedurami krajowymi;
 - f) wyspecjalizowane agencje państw członkowskich; lub
 - g) pracowników, beneficjentów, jednostki zależne lub partnerów wykonawczych podmiotów, o których mowa w lit. a)–f), w czasie i w zakresie, w jakim działają w takim charakterze.
2. Bez uszczerbku dla ust. 1 oraz na zasadzie odstępstwa od art. 2 ust. 1 i 2 właściwe organy mogą zezwolić na uwolnienie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych lub na udostępnienie niektórych środków finansowych lub zasobów gospodarczych, na warunkach, jakie uznają za stosowne, po ustaleniu, że przekazanie takich środków finansowych lub zasobów gospodarczych jest niezbędne do zapewnienia terminowego dostarczania pomocy humanitarnej lub do wspierania innych działań wspierających podstawowe potrzeby ludzkie.

3. W przypadku gdy w terminie pięciu dni roboczych od dnia otrzymania wniosku o udzielenie zezwolenia na podstawie ust. 2 brak jest ze strony odpowiedniego właściwego organu decyzji odmownej, wniosku o udzielenie informacji lub zawiadomienia o dodatkowym terminie, zezwolenie uważa się za udzielone.
4. Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o wszelkich zezwoleniach udzielonych na podstawie niniejszego artykułu w terminie czterech tygodni od udzielenia takiego zezwolenia.”;

7) uchyla się art. 3b;

8) art. 4 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 4

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 2 ust. 1 właściwe organy mogą zezwolić na uwolnienie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych, o ile spełnione są następujące warunki:
 - a) środki finansowe lub zasoby gospodarcze są przedmiotem orzeczenia arbitrażowego wydanego przed dniem, w którym osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ, o których mowa w art. 2b, umieszczono w załączniku Ia, lub orzeczenia sądowego lub decyzji administracyjnej wydanych w Unii, lub orzeczenia sądowego wykonalnego w danym państwie członkowskim, przed tym dniem lub po tym dniu;

- b) środki finansowe lub zasoby gospodarcze zostaną wykorzystane wyłącznie w celu zaspokojenia roszczeń zabezpieczonych takim orzeczeniem lub taką decyzją lub uznanych za zasadne w takim orzeczeniu lub takiej decyzji, w granicach określonych przez mające zastosowanie przepisy ustawowe i wykonawcze regulujące prawa osób, którym takie roszczenia przysługują;
 - c) orzeczenie lub decyzja nie przynosi korzyści osobie fizycznej lub prawnej, podmiotowi lub organowi wymienionym w załączniku Ia;
 - d) uznanie orzeczenia lub decyzji nie jest sprzeczne z porządkiem publicznym danego państwa członkowskiego.
2. Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o wszelkich zezwoleniach udzielonych na podstawie ust. 1 w terminie dwóch tygodni od udzielenia zezwolenia.”;

9) art. 5 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 5

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 2 ust. 1 oraz pod warunkiem, że płatność dokonywana przez osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ wymienione w załączniku Ia jest należna z tytułu umowy lub porozumienia zawartych przez daną osobę fizyczną lub prawną, dany podmiot lub organ, lub z tytułu zobowiązania powstałego dla danej osoby fizycznej lub prawnej, danego podmiotu lub organu, zanim daną osobę fizyczną lub prawną, dany podmiot lub organ umieszczono w załączniku Ia, właściwe organy mogą zezwolić, na warunkach, jakie uznają za stosowne, na uwolnienie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych, pod warunkiem że dany właściwy organ ustalił, że:
 - a) środki finansowe lub zasoby gospodarcze zostaną wykorzystane do dokonania płatności przez osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ wymienione w załączniku Ia; oraz
 - b) dokonanie płatności nie narusza art. 2 ust. 2.
2. Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o wszelkich zezwoleniach udzielonych na podstawie ust. 1 w terminie dwóch tygodni od udzielenia zezwolenia.”;

10) art. 6 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 6

1. Art. 2 ust. 2 nie uniemożliwia instytucjom finansowym lub kredytowym, które otrzymują środki finansowe przekazywane przez osoby trzecie na rachunek wymienionych w wykazie osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów, zapisywania tych otrzymanych środków finansowych na zamrożonych rachunkach, pod warunkiem że wszelkie dodatkowe kwoty na tych rachunkach również podlegają zamrożeniu. Instytucja finansowa lub kredytowa niezwłocznie informuje odpowiedni właściwy organ o wszelkich takich transakcjach.
2. Art. 2 ust. 2 nie stosuje się do księgowania na zamrożonych rachunkach:
 - a) odsetek lub innych dochodów z tych rachunków;
 - b) płatności należnych z tytułu umów, porozumień lub zobowiązań, które zostały zawarte lub powstały przed dniem umieszczenia osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w art. 2, w załączniku Ia; lub
 - c) płatności należnych na podstawie orzeczenia sądowego, decyzji administracyjnej lub orzeczenia arbitrażowego wydanych w państwie członkowskim lub wykonalnych w danym państwie członkowskim;pod warunkiem że wszelkie takie odsetki, inne dochody i płatności są zamrożone zgodnie z art. 2 ust. 1.”;

11) art. 7 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 7

1. Osoby fizyczne i prawne, podmioty i organy:
 - a) przekazują natychmiast wszelkie informacje, które ułatwiłyby przestrzeganie niniejszego rozporządzenia, takie jak informacje dotyczące rachunków i kwot zamrożonych zgodnie z art. 2 ust. 1, właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym te osoby fizyczne lub prawne, podmioty lub organy mają miejsce zamieszkania lub siedzibę, oraz przekazują takie informacje Komisji, bezpośrednio lub za pośrednictwem państwa członkowskiego; oraz
 - b) współpracują z właściwym organem przy weryfikacji informacji, o których mowa w lit. a).
2. Obowiązek określony w ust. 1 ma zastosowanie z zastrzeżeniem krajowych lub innych mających zastosowanie przepisów dotyczących poufności informacji będących w posiadaniu organów sądowych oraz zgodnie z zasadą poufności komunikacji między prawnikami a ich klientami zagwarantowaną w art. 7 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej. W tym celu taka komunikacja obejmuje informacje związane z doradztwem prawnym udzielanym przez innych certyfikowanych specjalistów, którzy są uprawnieni na podstawie prawa krajowego do reprezentowania swoich klientów w postępowaniu sądowym, w zakresie, w jakim takie doradztwo prawne jest udzielane w związku z toczącym się lub przyszłym postępowaniem sądowym.
3. Wszelkie dodatkowe informacje otrzymane bezpośrednio przez Komisję udostępnia się państwom członkowskim.

4. Wszelkie informacje przekazane lub otrzymane zgodnie z niniejszym artykułem wykorzystuje się jedynie w celu, w jakim je przekazano lub otrzymano.
5. Właściwe organy państw członkowskich, w tym organy egzekwowania prawa, organy celne w rozumieniu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013* oraz właściwe organy w rozumieniu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 575/2013**, dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/849*** i dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE****, a także administratorzy rejestrów urzędowych, w których rejestrowane są osoby fizyczne, osoby prawne, podmioty i organy oraz majątek nieruchomy lub ruchomy, niezwłocznie przetwarzają informacje, w tym dane osobowe oraz, w razie potrzeby, informacje, o których mowa w ust. 1, oraz niezwłocznie wymieniają się nimi z innymi właściwymi organami swojego państwa członkowskiego, innych państw członkowskich oraz z Komisją, jeżeli takie przetwarzanie i taka wymiana informacji są niezbędne do wykonywania zadań organu przetwarzającego informacje lub otrzymującego informacje wynikających z niniejszego rozporządzenia, w szczególności gdy organy te lub administratorzy ci wykrywają przypadki lub próby naruszenia lub obejścia zakazów określonych w niniejszym rozporządzeniu.

* Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiające unijny kodeks celny (Dz.U. L 269 z 10.10.2013, s. 1).

- ** Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 575/2013 z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie wymogów ostrożnościowych dla instytucji kredytowych oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 648/2012 (Dz.U. L 176 z 27.6.2013, s. 1).
- *** Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/849 z dnia 20 maja 2015 r. w sprawie zapobiegania wykorzystywaniu systemu finansowego do prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu, zmieniająca rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 i uchylająca dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2005/60/WE oraz dyrektywę Komisji 2006/70/WE (Dz.U. L 141 z 5.6.2015, s. 73).
- **** Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie rynków instrumentów finansowych oraz zmieniająca dyrektywę 2002/92/WE i dyrektywę 2011/61/UE (Dz.U. L 173 z 12.6.2014, s. 349).”;

12) art. 10 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 10

1. Zaspokojeniu nie podlegają roszczenia w związku z umową lub transakcją, na których wykonanie mają wpływ, bezpośrednio lub pośrednio, w całości lub części, środki nałożone na podstawie niniejszego rozporządzenia, w tym roszczenia o naprawienie szkody lub wszelkie inne roszczenia tego rodzaju, takie jak roszczenia o odszkodowanie lub roszczenia wynikające z gwarancji, w szczególności roszczenia o przedłużenie terminu płatności lub o spłatę obligacji, gwarancji lub zabezpieczenia, w szczególności gwarancji finansowej lub zabezpieczenia finansowego, w jakiegokolwiek formie, jeżeli z takimi roszczeniami wystąpiły:
 - a) osoby fizyczne lub prawne, podmioty lub organy wymienione w załączniku Ia;
 - b) osoby fizyczne lub prawne, podmioty lub organy działające za pośrednictwem lub w imieniu osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów, o których mowa w lit. a).

2. We wszelkich postępowaniach zmierzających do zaspokojenia roszczenia ciężar dowodu, że zaspokojenie roszczenia nie jest zakazane na podstawie ust. 1, spoczywa na osobie fizycznej lub prawnej, podmiocie lub organie, które dochodzą zaspokojenia tego roszczenia.
3. Niniejszy artykuł pozostaje bez uszczerbku dla prawa osób fizycznych lub prawnych, podmiotów i organów, o których mowa w ust. 1, do przeprowadzenia kontroli sądowej w celu weryfikacji, czy niewykonanie zobowiązań umownych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem jest zgodne z prawem.”;

13) art. 11 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 11

1. Komisja i państwa członkowskie informują się nawzajem o środkach zastosowanych na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz dzielą się wszelkimi innymi dostępnymi im istotnymi informacjami związanymi z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności informacjami dotyczącymi:
 - a) środków finansowych zamrożonych na podstawie art. 2 oraz zezwoleń udzielonych na podstawie odstępstw określonych w niniejszym rozporządzeniu;
 - b) naruszeń przepisów i trudności z ich egzekwowaniem oraz orzeczeń wydanych przez sądy krajowe.
2. Państwa członkowskie natychmiast przekazują sobie nawzajem oraz Komisji wszelkie inne dostępne im istotne informacje, które mogłyby mieć wpływ na skuteczne wykonywanie niniejszego rozporządzenia.”;

14) art. 12 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 12

1. W przypadku gdy Rada podejmie decyzję o objęciu osoby fizycznej lub prawnej, grupy, podmiotu lub organu środkami, o których mowa w art. 2, dokonuje stosownych zmian załącznika Ia.
2. Rada przekazuje decyzję zgodnie z ust. 1, wraz z powodami umieszczenia w wykazie, danej osobie fizycznej lub prawnej, danej grupie, danemu podmiotowi lub danemu organowi bezpośrednio – jeżeli adres jest znany – lub w drodze opublikowania ogłoszenia, umożliwiając takiej osobie fizycznej lub prawnej, takiej grupie, takiemu podmiotowi lub takiemu organowi zgłoszenie uwag.
3. W przypadku gdy zostaną zgłoszone uwagi lub przedstawione istotne nowe dowody, Rada dokonuje przeglądu danej decyzji oraz odpowiednio informuje daną osobę fizyczną lub prawną, daną grupę, dany podmiot lub dany organ.
4. Wykaz w załączniku Ia poddaje się regularnym przeglądom, które odbywają się co najmniej raz na 12 miesięcy.
5. Komisja jest upoważniona do zmiany załącznika II na podstawie informacji przekazywanych przez państwa członkowskie.”;

15) art. 13 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 13

1. Państwa członkowskie ustanawiają przepisy określające sankcje mające zastosowanie w przypadkach naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia oraz podejmują wszelkie środki niezbędne do zapewnienia ich wdrożenia. Przewidziane sankcje muszą być skuteczne, proporcjonalne oraz odstrasżające. Państwa członkowskie przewidują również odpowiednie środki konfiskaty dochodów pochodzących z takich naruszeń.
2. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o przepisach, o których mowa w ust. 1, niezwłocznie po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia oraz powiadamiają ją o wszelkich późniejszych zmianach tych przepisów.”;

16) art. 13a otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 13a

1. Rada, Komisja i Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (zwany dalej „Wysokim Przedstawicielem”) mogą przetwarzać dane osobowe w celu wykonywania swoich zadań wynikających z niniejszego rozporządzenia. Do zadań tych należy:
 - a) w przypadku Rady: przygotowywanie oraz wprowadzanie zmian do załącznika Ia;
 - b) w przypadku Wysokiego Przedstawiciela: przygotowywanie zmian do załącznika Ia;

c) w przypadku Komisji:

- (i) uwzględnianie treści załącznika Ia w publicznie dostępnym elektronicznym skonsolidowanym wykazie osób, grup i podmiotów podlegających sankcjom finansowym Unii oraz na publicznie dostępnej interaktywnej mapie sankcji;
- (ii) przetwarzanie informacji dotyczących wpływu środków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu, takich jak wartość zamrożonych środków finansowych i informacje o zezwoleniach wydanych przez właściwe organy.

2. Rada, Komisja i Wysoki Przedstawiciel przetwarzają, w stosownych przypadkach, odpowiednie dane dotyczące przestępstw popełnionych przez osoby fizyczne ujęte w wykazie, wyroków skazujących takie osoby lub środków bezpieczeństwa dotyczących takich osób wyłącznie w zakresie, w jakim takie przetwarzanie jest niezbędne do przygotowania załącznika Ia.

3. Na potrzeby niniejszego rozporządzenia Rada, Komisja i Wysoki Przedstawiciel zostają wyznaczeni jako „administrator” w rozumieniu art. 3 pkt 8 rozporządzenia (UE) 2018/1725 w celu zapewnienia, aby zainteresowane osoby fizyczne mogły korzystać ze swoich praw wynikających z tego rozporządzenia.”.

17) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 14a

Wszelkie informacje przekazane lub otrzymane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem są wykorzystywane przez Komisję wyłącznie do celów, do których zostały przekazane lub otrzymane.”;

18) art. 15 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 15

Niniejsze rozporządzenie stosuje się:

- a) na terytorium Unii, w tym w tym także w jej przestrzeni powietrznej;
- b) na pokładach wszelkich statków powietrznych lub jednostek pływających podlegających jurysdykcji państwa członkowskiego;
- c) wobec każdej osoby fizycznej będącej obywatelem jednego z państw członkowskich, przebywającej na terytorium Unii lub poza nim;
- d) wobec każdej osoby prawnej, każdego podmiotu lub organu, na terytorium Unii lub poza nim, zarejestrowanych lub utworzonych na podstawie prawa państwa członkowskiego;
- e) wobec każdej osoby prawnej, każdego podmiotu lub organu w odniesieniu do wszelkiego rodzaju działalności gospodarczej prowadzonej całkowicie lub częściowo w Unii.”;

19) uchyla się załącznik I;

20) załącznik II zastępuje się załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady

Przewodniczący / Przewodnicząca
